

Zeichen	Name	Büro Nr.	Tel.
vT	Benedikt von Tscharner Dr.jur. diplomatischer Sektionschef	O 55	27 72
Bm	Hans Buchmann dipl.Ing.agr. Sektionschef (zugleich Leiter des Dienstes für internationale Landwirtschafts- fragen der Handelsabteilung)	Ag 24/3	58 04
A	Silvio Arioli Dr.jur. Sektionschef (zugleich Leiter des Rechtsdienstes der Handelsabteilung)	O 42	27 86
Mü	Hansjürg Müller Dr.phil.	Ag 24/5	27 22
Hw	Peter Hollenweger Dr.jur.	Ag 24/6	27 21
Bd	Marino Baldi Dr.oec.publ.	Ag 24/7	64 51
Kl	Guido Adalbert Keel lic. en droit, lic.sc.pol.	Ag 24	
Pt	Emil Petermann	O 57	28 47
HD	Hélène Dafflon (bis 30.6.1973)	O 57	27 30
dm	Doris Müller	Ag 24/1	58 03
gi	Béatrice Giovannoni	O 67	27 70
-	Stagiaire	Ag 24/8	58 09
Er	Hans-Peter Erismann lic.oec. (bis 31.7.1973)	Ag 24/2	

O = Bundeshaus Ost

Ag 24 = Amthausgasse 24



INTEGRATIONSBUREAU
des EPD und EVD

PFLICHTENHEFTE

Die Sachbearbeitung im Integrationsbüro umfasst die Beobachtung der gesamten Tätigkeit der Europäischen Gemeinschaften sowie, in Zusammenarbeit mit den zuständigen übrigen Verwaltungszweigen der Bundesverwaltung, die Prüfung der Auswirkungen dieser Tätigkeit auf die schweizerische Rechts- und Wirtschaftsordnung und die Ausarbeitung der schweizerischen Haltung, gegebenenfalls die Vorbereitung von Verhandlungen mit den EG und die Durchführung bestehender Vereinbarungen.

Im Rahmen der Arbeitsteilung auf der Handelsabteilung ist das Integrationsbüro insbesondere für die Durchführung des Freihandelsabkommens mit der EWG verantwortlich.

Stellvertreter

1. S. ARIOLI

- | | |
|---|----|
| - Wettbewerbsrecht und Wettbewerbspolitik | Bd |
| - Rechtsprobleme des Freihandelsabkommens | Hw |

2. H. BUCHMANN

- | | |
|----------------|-----|
| - Agrarpolitik | ... |
|----------------|-----|

Stellvertreter

3. H. MÜLLER

- | | |
|---|-------|
| - Stellvertreter des Chefs des Integrationsbüros | - |
| - EG-interner Warenverkehr (inkl. technische Handelshemmnisse, Handelsmonopole) | Kl |
| - Aussenbeziehungen (USA, Osteuropa, Japan) ohne EFTA-Länder, Allgemeines | Hw |
| - Zolltarif und autonome handelspolitische Massnahmen | Hw |
| - Vertragliche Handelspolitik | Hw |
| - Assoziierungen, Entwicklungshilfe | Hw |
| - Multilaterale Beziehungen (OECD, GATT, etc.) | Hw |
| - Durchführung der Beitrittsverträge | Bm/Hw |

Stellvertreter

4. P. HOLLENWEGER

- Politische Zusammenarbeit der "Neun"
("Davignon-Ausschuss") Mü
- Institutionelle Probleme,
Organe der EG A
- Verwaltung der Freihandelsabkommen
(Gemischter Ausschuss etc.) Mü
- Allgemeine Aspekte EFTA, Zusammenarbeit
der Neutralen Mü
- Integrationspolitische Grundsatzfragen Mü
- Vollstreckung und Anerkennung von
Zivilurteilen Kl

Stellvertreter

5. M. BALDI

- Dienstleistungsverkehr
und Niederlassung
(Versicherungen, Banken, freie Berufe) Kl
- Kapitalverkehr Kl
- Steuerharmonisierung Kl
- Wirtschafts- und Währungspolitik Kl
- Regionalpolitik Bm
- Wettbewerbsrecht- und Wettbewerbspolitik
(Kartelle, marktbeherrschende
Stellungen, Beihilfen, öffentliches
Einkaufswesen) zusammen
mit A
- Finanzierung der gemeinsamen
Politiken, Eigeneinnahmen Hw/Bm

Stellvertreter

6. G.A. KEEL

- | | |
|---|----|
| - Freizügigkeit der Arbeitnehmer | Bd |
| - Rechtsangleichung
(Gesellschaftsrecht, Immaterial-
güterrecht, Handelsrecht) | Hw |
| - Verkehrspolitik | Bd |
| - Sozialpolitik | Bd |
| - Energiepolitik | Bd |
| - Industriepolitik | Bd |
| - Forschungspolitik
(inkl. EURATOM, Technologie ¹⁾)
Bildungspolitik | Bd |
| - Umweltpolitik | Bd |

Dieses Pflichtenheft gilt auch für Herrn H.-P. ERISMANN
für die Dauer seiner Zugehörigkeit zum Integrationsbüro.

1) Durchführung der COST-Vereinbarungen:
Dienst für internationale Industriefragen
der Handelsabteilung

An die Verwaltungsdirektion des Eidgenössischen Politischen Departements

INTEGRATIONSBUREAU
des EPD und EVD

Bern, den 16. April 1973

In eigener Sache

an	357	R1	BUR			ala
Datum	26.4	26.	26.			13/8
Visa	12	14	BUR			BUR
EPD	24. APR. 1973					
Ref.	a. 153.0					

Seit Mitte März arbeitet Herr D. KELLERHALS im GATT-Dienst der Handelsabteilung. Er steht dem Integrationsbüro nur noch teilweise bis zum Amtsantritt eines Nachfolgers zur Verfügung, namentlich für Fragen der EWG-Währungspolitik.

Ferner wird Herr A. FAIVET Ende April das Integrationsbüro verlassen und ins Eidgenössische Politische Departement eintreten.

Als Nachfolger konnten gewonnen werden:

Herr Dr. oec. publ. Marino BALDI. Er wird seine Arbeit am 1. Mai 1973 aufnehmen.

Herr Guido Adalbert KEEL, licencié en droit, licencié en science politique. Er wird seine Arbeit am 1. Juli 1973 aufnehmen.

Für die Monate Mai bis Juli 1973 wird Herr lic.oec. Hans-Peter ERISMANN den Aufgabenbereich von Herrn Keel betreuen.

Die erwähnten Aus- und Eintritte haben auch einige Aenderungen in der Aufgabenverteilung innerhalb des Integrationsbüros zur Folge. Die bereinigten Pflichtenhefte liegen bei.

von Hans-Peter Erismann.

Bern, 19. April 1973